

FETE DE NOEL DE L'ECOLE



Un beau conte présenté par le groupe « l'arbre à palabres »

Les plus petits n'étaient pas peu fiers de leur prestation, et les grands ont fait preuve de beaucoup de concentration lors du tour de chants.



Et après le passage du Père Noël, un petit tour aux stands des bricolages concoctés par les enfants pour garnir sapins et tables de fêtes, en attendant la prochaine édition. Merci à tous pour votre participation et ce beau moment de joie et de partage!

Semaine du Goût Un goûter collectif « gargantuesque »



Fruits, féculents, produits laitiers, le tout accompagné d'une boisson, chaude ou froide, tel est le petit déjeuner idéal que devraient prendre les enfants le matin.



En ce 18 octobre, chaque enfant a ramené un aliment issu d'une de ces grandes familles afin de partager avec ses camarades, des produits qu'il aime ou qu'il a l'habitude de consommer et qu'il souhaite faire découvrir aux autres. Ainsi, avec presque une soixantaine d'élèves dans notre école, faites le compte, le petit déjeuner fût gargantuesque !!! Certains ne se sont pas privés pour venir, revenir et re-revenir se servir plusieurs fois. Il faut dire que le délicieux chocolat chaud concocté par les enseignantes et Maryline faisait « glisser » tout seuls, tartines, fromages et autre goûteuses brioches. (chinois d'Anne-Marie trop, trop bon !)



CEREMONIE DU 11 NOVEMBRE



En ce 11 novembre 2018, c'est sous une pluie battante et froide qu'a eu lieu la commémoration de l'armistice en mémoire des victimes de la première guerre mondiale mais également de tous les conflits qui suivirent.

Une minute de silence et une pensée particulière pour les **25 soldats tombés durant la guerre de 1939-1945** :

Baltzer Alfred, Baltzer Henri, Becker Emile, Dichtenmuller Albert, Dichtenmuller Jean, Etling Georges, Grussenmeyer René, Haas Jean, Hoerth Frédéric, Houdé Marcel, Klein Charles, Lentz Michel, Martzolf Charles, Mehl Georges, Mehl Michel, Menger Alfred, Paulen Georges, Reichert Jean, Ruch Jean, Schaeffer Michel, Schwetterlé Georges, Schwyer Michel, Stoltz Albert, Welsch Michel et Wendling Charles, 25 enfants du village morts au cours de la deuxième guerre mondiale.

Cet hommage s'est déroulé devant le monument aux morts, en présence des Sapeurs Pompiers et des habitants du village. Après la lecture par M. le Maire de la lettre du secrétaire d'État aux Anciens Combattants, des enfants de l'école, accompagnés de la directrice ont chanté La Marseillaise. La sonnerie Aux Morts et « le chant des Partisans » ont été interprétés par les musiciens de Ringendorf. Après le traditionnel dépôt de gerbe devant le monument aux morts, M. le Maire a convié l'ensemble des présents au partage du verre de l'amitié dans la salle communale.

Il était une fois... à KIRRWILLER

Les légendes connus aujourd'hui étaient autrefois transmis de bouche à oreille, elles reflètent les peurs et croyances du monde paysan des siècles passés. En voici une concernant Kirrwiller.

Les fantômes du Dunzenbruch :

Entre Kirrwiller et Obermodern se trouve une cuvette dont tout le monde dit qu'elle est mystérieuse et terrifiante: c'est le lieu-dit Dunzenbruch. Autrefois se trouvait ici une chapelle ou un couvent. On racontait qu'on y apercevait parfois des moines portant un cercueil ensanglanté ou des animaux sacrifiés sur des souches de chênes coupés.

Mais l'histoire la plus connue est celle des enfants disparus.

Un jour d'été très chaud, deux habitants de Kirrwiller se rendent avec les deux fils de l'un d'entre eux à Zutzendorf pour rendre visite à leur beau-frère. Le soir venu, ils prennent le chemin du retour. Les deux enfants prennent de l'avance pour profiter du soleil et se baigner dans la Moder. Avant de partir ensemble, ils préviennent leur père: « Nous vous attendrons près de la rivière...» Plus tard, au lieu de rendez-vous, les hommes ne les voient pas. Et prétendent: « Ils doivent nous attendre plus haut, au carrefour entre les chemins de Kirrwiller et de Bouxwiller, près de la chapelle». Là, une surprise les attend: ils observent deux garçons de six et huit ans, pâles et portant des tuniques bleues, qui semblent se promener dans le Dunzenbruch. De plus près, il les entendent crier et devinent que les enfants se disputent dans une langue incompréhensible et volant au-dessus du sol. D'après eux, ils ont émis des bruits d'ailes de rapaces avant de disparaître derrière un tas de paille dans le Dunzenbruch. De nombreux promeneurs ont aperçu des fantômes à cet endroit.

Horifiés par cette apparition, les deux hommes rentrent à Kirrwiller et racontent leur histoire. Ils cherchent également les deux fils qui ne seront jamais retrouvés. Longtemps après, on raconte encore que de nombreux autres promeneurs ont croisé à cet endroit deux garçons, et parfois une fillette et un garçon, qui se disputaient et volaient au-dessus du Dunzenbruch.

Depuis ce temps-là, en sortant d'Obermodern, au carrefour des deux routes de Bouxwiller et de Kirrwiller, vous pourrez peut-être apercevoir deux garçons en tuniques bleues qui crient et se disputent dans un bruit d'ailes de rapaces.

Cérémonie des Vœux - 12 janvier 2018

Cette manifestation tout spécialement organisée pour accueillir les nouveaux habitants et leurs présenter élus, associations, personnel communal et enseignantes, avait connu un franc succès l'an passé en déplaçant l'évènement au vendredi soir plutôt qu'au dimanche matin.

Pourtant, en ce vendredi 12 janvier, c'est une petite assemblée qui a finalement partagé le verre de l'amitié, puisque seules 3 familles de nouveaux arrivants ont répondu présentes alors que plus d'une douzaine avait été conviée!

Ambiance joviale et bonne humeur ont néanmoins été les points forts de la soirée, tout comme les « MUMMMM elle est trop bonne » lors de la dégustation des traditionnelles galettes.



Les pompiers à l'honneur pour les nombreuses années d'engagement dans le Corps des Sapeurs-Pompiers Volontaires.
PINHEIRO Bernard médaille argent—20 ans
LECHNER Laurent médaille vermeil—25 ans
WEESS Armand médaille argent—20 ans



Remerciements à Daniel pour son aide précieuse tout au long de l'année!

A l'année prochaine !



LES SENIORS A L'HONNEUR

20 janvier 2018

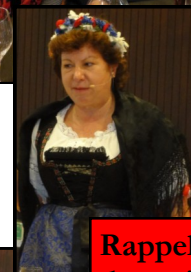
C'est dans un décor noir et or très chic, entièrement imaginé par notre secrétaire de mairie, parsemé de délicats papillons, que nos séniors ont été accueillis avec sourires et chaleur par les membres du conseil municipal en ce 20 janvier 2018



Après avoir observé une minute de silence en mémoire des personnes décédées au cours de l'année 2017, M. Le Maire a salué les invités du jour en leur adressant des vœux sincères de Bonheur et de Santé pour cette nouvelle année 2018.



Bretzels et pains surprises ont accompagné l'apéritif, pendant que le traiteur s'affairait en cuisine à la mise sur assiette du menu du jour....



Rappelant l'ambiance des veillées d'antan, la conteuse **Christine FISCHBACH** a animé la fête à travers des contes et légendes alsaciennes, avec humour et fantaisie, sketches, blagues et chansons.



Encore quelques minutes de patience et de copieuses assiettes bien garnies dévoilent les succulentes bouchées à la reine figurant au menu de ce repas de fête.



Omelette norvégienne et galettes des rois ont clôturé cette journée sympathique qui a vu le couronnement de nombreux rois et reines, pas peu fiers d'arborez leur couronne.



LE MUSÉE DU PAYS DE HANAU

Un site à découvrir... ou à redécouvrir!



Histoire et Vies d'un territoire

Les places sont limitées pour tous les ateliers, réservation obligatoire au 03 88 00 38 39 ou contact@museedupaysdehanau.eu

Lieu : Musée du Pays de Hanau, 3 place du Château, 67330 Bouxwiller

Atelier pour adultes : *Une idée en carton !*

Dim. 25 février, 15h > 17h

Découvrez les techniques de fabrication de meubles en carton en réalisant un meuble miniature. Vous apprendrez à construire vous-même vos commodes, votre table de nuit ou même votre bibliothèque en toute simplicité et sans mettre à mal votre porte-monnaie !

Tarif : 5€ (comprenant l'entrée du Musée)



Atelier : *Ça sent déjà le Printemps !*

Mer. 7 mars, 14h30 > 17h

Tout doucement le printemps s'éveille et les plantes vont bientôt pointer le bout de leur nez. Pour les enfants entre 7 et 12 ans, ce sera le moment idéal pour réaliser un bricolage printanier !

Tarif : 5€ + goûter offert



Atelier : *Récup'tout*

Mer. 28 fév., 14h30 > 16h30

Après avoir découvert l'exposition « Trésors oubliés », les enfants entre 5 et 8 ans découvriront comment réaliser un joli mobile à partir d'objets de récup' et apprendront à donner une deuxième vie à des objets délaissés.

Tarif : 5€ + goûter offert



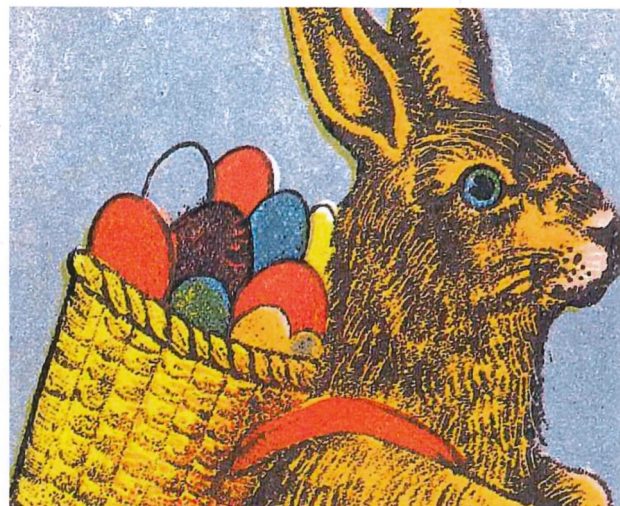
Course aux énigmes de Pâques

Du 28 > 31 mars, 14h-18h

C'est Pâques au Musée ! Partez à la recherche des énigmes cachées dans le Musée ! Un nouveau parcours à faire en famille permettra aux enfants de découvrir les traditions de ce temps particulier, et pour couronner le tout, le lapin déposera sûrement un peu de chocolat à partager !

À partir de 6 ans

Tarif : entrée du Musée





MUSÉE DU PAYS DE HANAU

EXPO à Bouxwiller
du 14 février
au 18 mars 2018

TRÉSORS OUBLIÉS

Photographies
de Myriam Lang
& objets insolites du Musée

ENTRÉE LIBRE

Du mercredi au dimanche de 14h à 18h

3 place du Château 67330 BOUXWILLER

Tél. : 03 88 00 38 39 / www.museedupaysdehanau.eu



Hanau-Lichtenberg



Le Moyen Âge au présent®
www.hanau-lichtenberg.com

LES 6 - 7 - 8 AVRIL

LES HANAU-LICHTENBERG SONT DE RETOUR À BOUXWILLER

Venez rencontrer les artisans de la célèbre troupe de reconstitution historique et découvrez des savoir-faire passionnants, datant de l'époque médiévale. Recontez potière, forgeron, enlumineur, tonnelier, maroquinier et même herboriste !



© Hanau-Lichtenberg

Vendredi : 14h-18h / Samedi et dimanche : 10h-18h



« FUTURS EN TRANSMISSION »

WWW.JOURNEESDESMETIERSDART.FR

#JEMA2018

ORGANISÉS PAR



Renseignements : 03 88 00 38 39 ou contact@museedupaysdehanau.eu

Lieu : Musée du Pays de Hanau, 3 place du Château, 67330 Bouxwiller



COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
HANAU LA PETITE PIERRE

LES BRÈVES DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE HANAU-LA PETITE PIERRE

Maison de l'Intercommunalité – 10 route d'Obermodern – 67330 Bouxwiller
Tél. : 03 88 71 31 79 - Mèl : accueil@hanau-lapetitepierre.alsace



Suivez-nous sur Facebook : Communauté de Communes de

Hanau-La Petite Pierre

Plan Local d'Urbanisme intercommunal (PLUi)

L'élaboration du PLUi se poursuit. La réflexion lancée depuis plusieurs mois permettra d'assurer le développement de chaque Commune pour les 10 à 15 prochaines années en cohérence avec les équipements du territoire (transports, équipements publics, ...).

Quatre réunions publiques ont été organisées fin septembre et début octobre sur le secteur du Pays de Hanau afin d'expliquer aux habitants le Projet d'Aménagement et de Développement Durable du PLUi.

Le PADD définit les grandes orientations du territoire d'une manière simple et concise, donnant ainsi une information claire aux citoyens et habitants sur le projet territorial.

Les principaux enjeux définis dans le PADD :

- Développer l'habitat,
- Développer les différents secteurs de l'économie,
- Améliorer l'équipement commercial,
- Maintenir et améliorer les équipements et les services,
- Préserver les qualités paysagères,
- Protéger les espaces naturels, agricoles et forestiers,
- Préserver et remettre en état les continuités écologiques,
- Améliorer les transports et les déplacements,
- Développer les communications numériques,
- Limiter la dépendance aux énergies fossiles,
- Protéger les biens et les personnes (inondations, coulées de boue...),
- Modérer la consommation d'espace et lutter contre l'étalement urbain.

Une présentation du PADD est consultable sur le site : www.cc.pays-de-hanau.com

Les plans de zonages (qui définiront où peut-on construire et pour quoi faire : habitat, activités économiques, agriculture) seront présentés courant 2018 lors de nouvelles réunions publiques.

Pendant toute la durée de l'élaboration du PLUi, vous pouvez exprimer vos attentes et remarques dans le registre prévu à cet effet à la mairie de Kirwiller, à la Maison de l'Intercommunalité ou par courriel à : concertation-hanau@hanau-lapetitepierre.alsace, en précisant l'objet : concertation PLUi.

Piscine Hanautic à Bouxwiller

Nager, s'amuser et se détendre : la piscine Hanautic vous accueille.

Nos horaires :

	Période scolaire	Vacances scolaires
Lundi	12h00-13h45 & 16h30-19h30	14h00-20h00
Mardi	12h00-13h45 & 16h30-21h00	14h00-21h00
Mercredi	14h00-19h30	14h00-20h00
Jeudi	12h00-13h45	14h00-20h00
Vendredi	14h00-21h00	14h00-21h00
Samedi	15h00-18h00	15h00-18h00
Dimanche Jours fériés	9h00-13h00 & 15h00-18h00	9h00-13h00 & 15h00-18h00



Profitez de nos activités : aquagym, aquajogging, aquabike et gym douce.
Renseignements : 03 88 71 38 38.

Hanautic est un établissement de la Communauté de Communes de Hanau-La Petite Pierre.

Service animation : activités hip-hop

Le service animation de la Communauté de Communes organise des cours de hip-hop à Bouxwiller (jeudi soir) et à Schalkendorf (mardi soir).

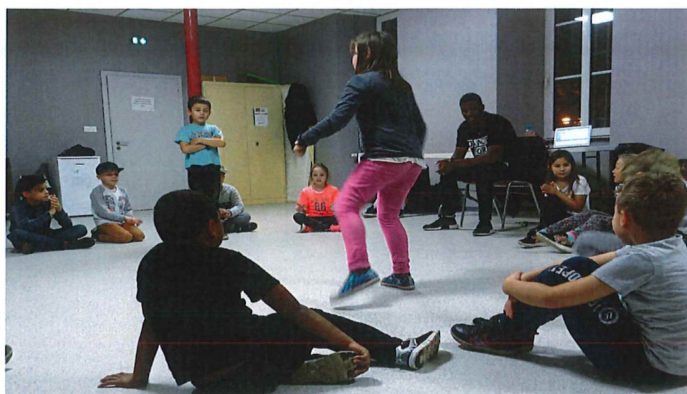
Vous cherchez une activité originale pour vos enfants ou pour vous-même ? Testez nos cours de hip-hop !

C'est ouvert à tous, quel que soit votre niveau et votre âge. Dans une ambiance conviviale, chacun s'initie ou s'entraîne sous la houlette de Glodi Nkewa, professeur de danse hip-hop.

Nouveau !

Cours de hip-hop pour adultes (+ 20 ans) à Schalkendorf les mardis de 18h30 à 20h.

Renseignements et tarifs auprès du service animation : 03 88 70 41 08 ou 07 85 07 54 51



Moment attendu à chaque cours,

Portes ouvertes petite enfance

Le Service petite enfance de la Communauté de Communes ouvre ses portes au public samedi 17 mars prochain.

Les parents pourront s'informer sur les places disponibles et les accueils réguliers pour la rentrée de septembre 2018 et se préinscrire.

Les quatre établissements qui ouvrent leur porte :

- Relais Assistants Maternels
- Multi-accueil La Souris Verte
3b, rue du Fossé (INGWILLER)
- Micro-crèche L'Arbre à Papillons
4, rue du Bastberg (BOUXWILLER)
- Halte-garderie intercommunale La Capucine
31a, route de Zittersheim (WINGEN-SUR-MODER)

hlopp
COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
HANAU LA PETITE PIERRE

**Tu as plus de 17 ans et tu veux devenir animateur(trice) ou directeur(trice) d'accueil de loisirs ?
Passe ton BAFA/BAFD !**

animation
Pour tous renseignements,
CYRIELLE ELOPHE
07 85 07 54 51 ou 03 88 70 41 08

La Communauté de Communes peut t'accompagner dans ton projet !

<http://www.cc.pays-de-hanau.com>
<http://www.cc.paysdelapetitepierre.fr>



hlopp
COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
HANAU LA PETITE PIERRE

Tu souhaites te former au BNSSA* et travailler comme maître-nageur sauveteur durant la période estivale?

La Communauté de Communes peut t'accompagner dans ton projet !

Postes à pourvoir :
Complexe nautique Hanautic à Bouxwiller
Piscine de plein-air à Ingwiller

*BNSSA : Brevet National de Sécurité et de Surveillance Aquatique

SAUVEUR AQUATIQUE

piscines!
Pour tous renseignements :
AURORE JADOT LEPRINCE
06.80.65.14.93 ou 03.88.71.31.79

<http://www.cc.pays-de-hanau.com>
<http://www.cc.paysdelapetitepierre.fr>



hlopp
COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
HANAU LA PETITE PIERRE

Jeux de société
Jeux vidéo
Jeux en réseau
Jeux de rôles
Jeux traditionnels
Jeux de coopération

Hanau Jeux #5
Samedi 10 Mars de 14h à 22h & Dimanche 11 Mars 2018 de 10h à 17h
Salle polyvalente de Schalkendorf

OUVERT A TOUTE LA FAMILLE
Les jeunes de -10ans doivent être accompagnés d'un adulte

Tarif :
2€ / jour / personne
Gratuit pour les - de 6 ans

Buvette et petite restauration sur place

Renseignements auprès du Service Animation Jeunesse FDMJC Alsace de la C.C. Hanau-La Petite Pierre 03 88 89 21 39





Partez à la découverte des trésors et paysages cachés de KIRRWILLER, au travers des photos réalisées par Eric GAENTZLER, qui vient depuis 44 ans dans sa famille d'accueil de KIRRWILLER, avec toujours autant de plaisir. Son handicap lui permet malgré tout de s'adonner à sa passion, la photographie, et de partager ses plus beaux clichés avec ses différents contacts, dont la mairie de KIRRWILLER avec qui il échange régulièrement.

Membre actif de la LPO (Ligue de Protection des Oiseaux) et passionné par les animaux et la nature, il remercie tous ceux qui l'accueillent chaque année ainsi que amis, voisins et habitants de Kirrwiller qui lui permettent de poursuivre dans cette voie.



Association des Parents d'Elèves de KIRRWILLER et de BOSSELSHAUSEN (APE)

Beau succès pour la bourse aux vêtements organisée le dimanche 22 octobre 2017 à la salle des fêtes. Rendez-vous en 2018, le WE du 21 octobre pour de nouvelles bonnes affaires.



INFORMATIONS PRATIQUES ET DATES A RETENIR



PACS

Depuis le 1er novembre 2017, la conclusion d'un PACS se passe en mairie et non plus au Tribunal d'Instance. C'est gratuit, facile et plus proche.

Bien sûr vous pouvez toujours réaliser cette formalité auprès du notaire de votre choix si vous préférez.

Rappel :

Le PACS est un contrat conclu entre deux personnes majeures, de sexe différent ou de même sexe, pour organiser leur vie commune. Pour pouvoir le conclure, les partenaires doivent remplir certaines conditions (notamment avoir sa résidence commune à KIRRWILLER) et rédiger une convention. Ils doivent ensuite la faire enregistrer.

Les pièces à fournir :

- * Acte de naissance avec filiation daté de moins de 3 mois
- * Pièce d'identité en cours de validité
- * La déclaration conjointe de PACS et attestation sur l'honneur de non parenté et de résidence commune (cerfa à retirer en mairie)

Les personnes de la commune désirant se pacser, sont priées de passer en mairie aux heures de permanence (mardi de 9h30 à 11h30 ou vendredi de 18h à 20h) pour y déposer toutes les pièces justificatives nécessaires à la constitution du dossier (voir annexe 1).

Vérification faite que toutes les pièces ont bien été fournies, il sera fixé un rendez-vous pour l'enregistrement de la déclaration de PACS, le vendredi soir de préférence entre 17h et 20h : les partenaires devront se présenter en personne et ensemble à la mairie et présenteront seulement à ce moment-là UN exemplaire original de la convention de PACS à enregistrer.

Les pièces justificatives seront archivées en mairie, mais les partenaires repartiront avec l'exemplaire original unique de la convention sur laquelle auront été apposés : un n° d'enregistrement unique ainsi que la signature de l'officier de l'état civil et le sceau de la commune.

Pour tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à contacter la secrétaire de mairie, Annabelle HIRLIMANN, qui répondra avec plaisir à toutes vos questions :

Courriel (de préférence): mairie.kirrwiller-67@orange.fr

Tél. : 03.88.70.71.84 (lundi, mardi, mercredi, jeudi matin ou vendredi AM)

AVIS

La Commune met en location avec effet du 11.11.2017

(facturation du 10/11/2018)

La parcelle suivante :

S10 P333 WEIHER Pré 9,21 ares

Les candidatures écrites sont à adresser à la mairie avant le vendredi 23/02/2018 à 20h.

RECHERCHE DE BENEVOLES



Dans le cadre des activités périéducatives proposées par la commune aux enfants de l'école, les lundis et vendredi après-midi **de 15h30 à 17h**, nous recherchons encore quelques personnes bénévoles pour encadrer l'activité « **jeux de société** ».

5 séances sont prévues le vendredi les 16 et 23 mars, et les 6, 13 et 20 avril 2018 de 15h30 à 17h avec un groupe de 18 enfants (niveau CE2 à CM2).

Si vous avez un peu de temps à partager, quel que soit votre âge, n'hésitez pas à vous manifester auprès de la secrétaire de mairie. Les enfants amèneront leurs jeux, il faudra juste être présent pour la surveillance, la bonne compréhension des règles du jeu et pourquoi pas, se mesurer à nos jeunes le temps d'une partie endiablée!!

INFORMATIONS PRATIQUES ET DATES A RETENIR

LES POMPIERS remercient chaleureusement la population pour son accueil lors de la distribution des calendriers.

**Rendez-vous
le samedi 5 mai 2018 pour la
traditionnelle soirée tartes flambées
à la salle des fêtes**



La MJC organise
sa traditionnelle
Marche Populaire
DIMANCHE 25 mars 2018

Départ de 7 h à 14 h de la salle des fêtes, pour un parcours de 5, 10 ou 20 km autour du village.

Ravitaillement sur le parcours et restauration possible à l'arrivée.



Rappel **DEMANDE CARTES IDENTITE ET PASSEPORTS**

Que ce soit pour les passeports ou pour les Cartes Nationales d'Identité, les demandes sont est à faire dans une mairie équipée d'une station de recueil de demande de titre sécurisé. (Soit à INGWILLER si vous cherchez la mairie équipée, la plus proche de KIRRWILLER).

Mairie d'INGWILLER :

Accueil du public **uniquement sur rendez-vous** en téléphonant au 03.88.89.47.20.

La demande est gratuite (sauf en cas de perte ou de vol).

Pièces à fournir :

- le formulaire de demande (cerfa ou formulaire dématérialisé ou pré-demande en ligne)
- 1 photo d'identité récente (moins de 6 mois)
- la Carte Nationale d'Identité à renouveler
- 1 justificatif de domicile (facture électricité ou téléphone ou eau ou ordures ménagères, ou gaz, ou avis d'imposition, ...) * Pour une demande au nom de l'épouse, un justificatif au nom de monsieur ne suffit pas. Il faudra en fournir un au nom de madame ou au nom des deux. * Pour une demande d'un majeur habitant chez ses parents ou chez un tiers et ne pouvant fournir de justificatif de domicile à son nom, il faudra fournir un justificatif de domicile au nom des parents ou de l'hébergeant + une attestation de domicile écrite et signée par un parent ou l'hébergeant + la pièce d'identité du parent ou de l'hébergeant.
- Copie intégrale d'acte de naissance pour une première demande de CNI.
- En cas de perte ou de vol : une copie intégrale de l'acte de naissance, une déclaration de perte ou de vol et un timbre fiscal à 25 € (achat au débit de tabac, centre des impôts ou en ligne sur le site <https://timbres.impots.gouv.fr>).
- pour les mineurs : la pièce d'identité du représentant légal - pour les mineurs en cas de divorce ou de séparation des parents : la copie de la décision de justice relative à l'autorité parentale et au droit de garde.

-Pour les passeports (présence obligatoire du demandeur)

- Mêmes pièces que pour la demande de carte d'identité
- Ancien passeport
- Timbre fiscal : majeur : 86 € ; mineur de 15 à 18 ans : 42 € ; mineur de moins de 15 ans : 17 €